

DESIGN: BARTOLI DESIGN

Workstation a postazioni multiple, con fori e canale passacavi. Struttura in alluminio, piani in laminato o vetro.

■ Multiple workstation with openings and cable management. Aluminium structure, tops in laminate or glass.

KRISTALIA

33070 Brugnera (Pordenone)
T +39-0434623678
www.kristalia.it

DESIGN: LIEVORE, ALTHERR, MOLINA

Monoscaocca in poliuretano integrale, struttura in tondino cromato, con o senza braccioli.

■ Single shell in solid polyurethane, structure in chromed metal, with or without armrests.

ARPER

31050 Monastier di Treviso (Treviso)
T +39-04227918
www.arper.it

**SESSION****DESIGN: BUSK + HERTZOG MAA MDD**

Session è una seggiola sovrapponibile realizzata in legno massello (acero, faggio, rovere, ciliegio), con una finitura "Soft Touch", al tatto simile alla gomma o alla pelle. Sedile e schienale sono imbottiti; in particolare, sotto il cuscino rimovibile del sedile è nascosta (dentro il telaio) una spessa imbottitura, cui si deve l'elevato comfort della seduta. Anche lo schienale può essere rimosso.

■ Session is a stackable chair in solid wood (maple, beech, oak, cherry), with "Soft Touch" finishing that feels like rubber or leather. Seat and back are upholstered, thick padding is hidden under the removable seat cushion (inside the frame) that makes the seat particularly comfortable. The back can also be removed. Available in various models, including the low backed version shown here.

**PASO DOBLE****DESIGN: LUCA SCACCHETTI**

Un esile cavalletto si raddoppia sui lati corti della scrivania. Dai cavalletti partono staffe metalliche, anch'esse sdoppiate, che reggono un piano leggero e sospeso, sorta di copertura aerea della più solida e architettonica costruzione sottostante.

■ A slender trestle is doubled on the short sides of the desk. Metal brackets run off the trestles, also doubled, to support a lightweight, suspended table. A kind of overhead covering to the solid, architectural construction below.

I 4 MARIANI

22066 Mariano Comense (Como)
T +39-031746204 - www.i4mariansi.it

**CONTROSOFFITTO
SUSPENDED CEILING
DESIGN: GEMINO**

Il sistema di controsoffitti ideato da Gemino ha nella travetta multifunzionale (brevettata) il suo elemento cardine. Dotata di sorprendente praticità, consente di inserire al suo interno i più importanti servizi: i corpi illuminanti e il cablaggio, grazie all'alloggio secondario delle linee elettriche, i diffusori di trattamento dell'aria, le pareti divisorie, la segnaletica di emergenza.

■ The ceiling system designed by Gemino revolves around a patented multifunctional grid structure. Surprisingly practical, major services can be inserted within it: lighting fixtures and wiring with accommodation for electrical cables, air conditioning diffusers, dividing walls, emergency signage.

**GEMINO**

35127 Padova
T +39-0498025311
www.gemino.it

**PLEINAIR
DESIGN: RDR DESIGN**

Essenziale e minimale, il sistema pleinAir suggerisce un nuovo modo di delimitare, e al tempo stesso valorizzare, gli spazi. I volumi di vetro associati a pannelli pieni e a porte scorrevoli offrono un sistema di partizione di una modernità totalmente nuova. Un binario di guida permette di integrare e di sovrapporre velature, reti, fibre naturali, flessibili o rigide, fisse o mobili. Ne derivano soluzioni tutt'altro che stereotipate, al contrario fluide e capaci di evolversi.

■ The pleinAir system is simple and minimalist, offering a new way to define and enhance spaces. The glass volumes combined with solid panels and sliding doors offer a partitioning system of a totally new modern nature. A guiding track makes it possible to integrate and overlay thin layers, meshes, natural fibres, flexible or rigid, fixed or moving. Solutions emerge that are anything but stereotyped, on the contrary both fluid and capable of evolving.

**CLESTRA**

F - 67200 Strasbourg (France)
T + 33-3-88276821
www.clestra.com